

# SEVEN SEAS SHIPPING CO.,LTD.

The general agent for



Tokyo Head Office  
Daiwa Kyobashi Bldg.  
4-3-3, Hatchobori, Chuo-Ku, Tokyo  
104-0032, Japan  
Tel:(03)3523-3691 Fax:(03)3523-3699  
e-mail:ssstyo@sevenseas.co.jp

Osaka Branch  
Meiji Seimei Sakaisuji-hommachi Bldg.  
7-15, Minami-hommachi 1-chome,  
Chuo-ku, Osaka 541-0054, Japan  
Tel:(06)6264-7541 Fax:(06)6264-7095  
E-mail:sssosa@sevenseas.co.jp

## HAMBURG SUD 輸入貨物フリータイムルール及び STORAGE(Demurrage) & EQUIPMENT(Detention)タリフ

2018年3月吉日

\*フリータイムルール (2018年4月1日入港船より適用)

Free Storage(Demurrage):

Dry : 8日間 (土、日は含む。但し、祝日は含まない)

Reefer : 6日間 (土、日は含む。但し、祝日は含まない)

起算日 : 荷揚げ日より

Free Equipment(Detention):

Dry : 10日間 (土、日は含む。但し、祝日は含まない)

Reefer : 8日間 (土、日は含む。但し、祝日は含まない)

起算日 : 荷揚げ日より

\* STORAGE(Demurrage)チャージ

20'DC : ¥2150-per day (FreeTime 超過後一律)

40'DC/HC : ¥3300-per day (FreeTime 超過後一律)

20'RF : ¥4050-per day (FreeTime 超過後一律。横浜/名古屋/博多各港)

40'RF : ¥4800-per day (FreeTime 超過後一律。横浜/名古屋/博多各港)

20'RF : ¥6150-per day (FreeTime 超過後一律。大阪/神戸各港)

40'RF : ¥8300-per day (FreeTime 超過後一律。大阪/神戸各港)

20'RF : ¥4650-per day (FreeTime 超過後一律。東京港)

40'RF : ¥5300-per day (FreeTime 超過後一律。東京港)

\* EQUIPMENT(Detention)チャージ

20'DC : ¥1600-per day (FreeTime 超過後の本船入港日から起算した18日間)

: ¥3050-per day (上記期間後、一律)

40'DC/HC : ¥3200-per day (FreeTime 超過後の本船入港日から起算した18日間)

: ¥6100-per day (上記期間後、一律)

20'RF : ¥3650-per day (FreeTime 超過後の本船入港日から起算した16日間)

: ¥12,150-per day (上記期間後、一律)

40'RF : ¥7300-per day (FreeTime 超過後の本船入港日から起算した16日間)

: ¥24,300-per day (上記期間後、一律)

注) Storage(Demurrage)、Equipment(Detention)チャージが発生した場合には、事前に精算を済ませませんとコンテナの搬出はできませんのでご注意ください。

又、空バン返却時に Equipment(Detention)チャージが発生した場合には、荷主様宛に請求書を郵送致しますので、速やかなるご清算をお願い申し上げます。